

**BEAVER MEDICAL GROUP, L.P. AND AFFILIATES
PATIENT RIGHTS AND RESPONSIBILITIES**

YOU HAVE THE RIGHT TO:

1. **Exercise** these rights without regard to sex, economic status, educational background, race, color, religion, ancestry, national origin, sexual orientation, marital status or the source of payment for care.
2. **Considerate**, respectful, equitable and unbiased care. You have the right to respect for your personal values and beliefs. You have the right to request advice and information relating to your spiritual and emotional health.
3. **Knowledge** of the name of the physician who has primary responsibility for coordinating your care and the names and professional relationships of other physicians and non-physicians who will see you.
4. **Receive** information about your health status, course of treatment, prospects for recovery and outcomes of care (including unanticipated outcomes) in terms you can understand. You have the right to participate in the development and implementation of your plan of care. You have the right to participate in ethical questions that arise in the course of your care, including issues of conflict resolution, withholding resuscitative services, and foregoing or withdrawing life-sustaining treatment.
5. **Make** decisions regarding medical care, and receive as much information about any proposed treatment or procedure as you may need in order to give informed consent or to refuse this course of treatment. Except in emergencies, this information shall include a description of the procedure or treatment, the medically significant risks involved, alternate courses of treatment or non-treatment and the risks involved in each, and to be informed of the person who will carry out the procedure or treatment.
6. **Request** or refuse treatment, to the extent permitted by law. However, you do not have the right to demand inappropriate or medically unnecessary treatment or services. You have the right to leave the facility even against the advice of physicians, to the extent permitted by law. You are entitled to exercise your right to inquire about or obtain a second opinion.
7. **Have** personal privacy respected. Case discussion, consultation, examination and treatment are confidential and should be conducted discreetly. You have the right to be told the reason for the presence of any individual. You have the right to have visitors leave prior to an examination and when treatment issues are being discussed.
8. **Confidential** treatment of all communications and records pertaining to your care at Beaver Medical Group, L.P. and Affiliates. You will receive a separate "Notice of Privacy Practices" that explains your privacy rights in detail and how we may use and disclose your protected health information.
9. **Appropriate** assessment and management of your pain, information about pain, pain relief measures and to participate in pain management decisions. You may request or reject the use of any or all modalities to relieve pain, including opiate medication, if you suffer from severe chronic intractable pain. The doctor may refuse to prescribe the opiate medication, but if so, must inform you that there are physicians who specialize in the treatment of severe chronic intractable pain with methods that include the use of opiates.
10. **Reasonable** responses to any reasonable requests made for service.
11. **Reasonable** continuity of care and to know in advance the time and location of appointments as well as the identity of the persons providing the care.
12. **Examine** and receive an explanation of the facilities bill regardless of the source of payment.
13. **Formulate** Advance Directives. This includes designating a decision maker if you become incapable of understanding a proposed treatment or become unable to communicate your wishes regarding care. The staff and practitioners who provide care in the facility shall comply with these directives. All patients' rights apply to the person who has legal responsibility to make decisions regarding medical care on your behalf.
14. **File** a grievance. If you wish to file a grievance with this facility, you may do so by writing or calling your health plan.
15. **Have** access to an interpreter if you do not speak or understand English. If you have a hearing impairment you should have access to a TDD or an interpreter.
16. **Be** advised if Beaver Medical Group, L.P. or its affiliates personal physician proposes to engage in clinical trials, you have the right to refuse to participate in research projects.
17. **Receive** care in a safe setting, free from verbal or physical abuse or harassment. You have the right to access protective services including notifying government agencies of neglect or abuse.
18. **Be** free from restraints and seclusion of any form used as a means of coercion, discipline, convenience or retaliation by staff.
19. **Be** informed by the physician, or a delegate of the physician, of continuing health care requirements upon leaving the facility. Upon your request, a friend or family member may be provided this information also.

YOU ARE RESPONSIBLE TO:

1. **Provide**, to the extent possible, an accurate and complete description of your present condition and past medical history, including past illnesses, medications and hospitalizations information that the managed care organization . Follow the plans and instructions for care that you have agreed on with your practitioners.
2. **Make** recommendations regarding Beaver Medical Group L.P. and Affiliates rights and responsibilities' policies.
3. **Understand** your health problems and to participate in developing mutually agreed upon treatment goals to the degree possible.
4. **Follow** Beaver Medical Group, L.P. and Affiliates policies which affect patient care and conduct and abide by all local, state, and federal laws.
5. **Keep** all appointments and cooperate with your physician and others caring for you.
6. **Meet** your financial commitment to Beaver Medical Group L. P and Affiliates.

DERECHOS DEL PACIENTE

USTED TIENE EL DERECHO A:

1. Ejercer estos derechos sin considerar género, situación económica, antecedentes educativos, raza, color, religión, ancestros, origen nacional, orientación sexual o estado civil, o la fuente del pago por la atención.
2. Atención considerada y respetuosa, y a estar cómodo. Tiene derecho a que se le respeten sus valores y creencias personales.
3. Conocer el nombre del médico que sea el principal responsable de coordinar su atención y los nombres y relaciones profesionales de otros médico y personal no médico que lo verán.
4. Recibir información acerca del estado de su salud, el curso de tratamiento, expectativas de recuperación y resultados de la atención (incluso los resultados no previstos) en términos que usted pueda entender. Tiene derecho a participar en el desarrollo e implementación de su plan de atención. Tiene derecho a participar en preguntas éticas que surjan en el curso de su atención, incluyendo asuntos de resolución de conflictos, rehusarse a recibir servicios de resucitación, y rechazar a o retirar el tratamiento para mantenerlo vivo.
5. Tomar decisiones relacionadas con la atención médica, y recibir tanta información acerca del tratamiento o procedimiento propuesto según necesite, con el fin de dar un consentimiento informado o rechazar un curso de tratamiento. Excepto en casos de emergencia, esta información deberá incluir una descripción del procedimiento o tratamiento, los riesgos médicos considerables involucrados, cursos alternos de tratamiento o no tratamiento y los riesgos involucrados en cada uno, y el nombre de la persona que llevará a cabo el procedimiento o tratamiento.
6. Solicitar o rechazar tratamiento hasta el grado que lo permita la ley. Sin embargo, no tiene derecho a exigir tratamiento o servicios inadecuados o médicamente innecesarios. Tiene derecho a dejar aun contra el consejo de los médicos hasta el grado que lo permita la ley.
7. Que se respete su privacidad personal. La discusión del caso, consultas, exámenes y tratamiento son confidenciales y deben llevarse a cabo discretamente. Tiene derecho a que le digan la razón de la presencia de cualquier individuo. Tiene derecho a que los visitantes salgan antes de un examen, y cuando se discutan cuestiones del tratamiento. Se utilizarán cortinas de privacidad en las salas semi privadas.
8. Recibir trato confidencial de todas las comunicaciones y registros relacionados con su atención medica en Beaver Medical Group. Le enviaremos un "Informe de Normas de Confidencialidad" por separado, el cual explica sus derechos sobre la privacidad en detalle y el modo en que podemos utilizar y divulgar su información médica protegida.
9. Evaluación y control adecuado de su dolor, información acerca de su dolor, medidas para aliviar el dolor y participar en las decisiones referentes al control del dolor. Usted puede solicitar o rechazar el uso de cualquiera o todas las modalidades para aliviar dolor, incluyendo medicación opiácea, si sufre de un dolor grave crónico no tratable. El médico puede negarse a recetarle medicamento opiáceo, pero de hacerlo, deberá informarle que existen médicos que se especializan en el tratamiento de dolor grave crónico no tratable con métodos que incluyen el uso de opiáceos.
10. Respuestas razonables a cualquier solicitud razonable de servicio.

11. Continuidad razonable de la atención y a conocer con anticipación la hora y la ubicación de las citas, así como la identidad de las personas que ofrecen la atención.
12. Examinar y recibir una explicación de la cuenta del facilidad, independientemente de la fuente de pago.
13. Formular Directivas Anticipadas. Esto incluye designar a alguien que tome decisiones si usted queda incapacitado de entender un trataiento propuesto o queda incapacitado de comunicar sus deseos relacionados con su atención. El personal del facilidad y los practicantes médicos que ofrezcan la atención en el facilidad deberán apegarse a estas directivas. Todos los derechos del paciente aplican a la persona que tenga la responsabilidad legal de tomar decisiones relacionadas con la atención médica a nombre suyo.
14. Usted tiene el derecho de presentar una queja. Si desea presentar una queja en este facilidad, pueda hacerlo por escrito o por teléfono dirigiéndose a (*nombre, domicilio y teléfono del facilidad*_____).
15. Tener acceso a un interprete si usted no habla o entiende ingles. Tener acceso a un TDD o un interprete si usted tiene perdida de oír.
16. Que le avissen si el Beaver Medical Group o afiliados/médico personal propone involucrarlo en experimentos humanos, o practicárselos, que afecten su atención o tratamiento. Tiene derecho a rechazar su participación en dichos proyectos de investigación.
17. Recibir atención en un ambiente seguro, libre de abuso o acoso verbal o fisucio. Tiene derecho al acceso a los servicios de protección, que incluyen notificar a las agencias gubernamentales si hubiera negligencia o abuso.
18. Estar libre de restricciones y reclusión de cualquier forma utilizada como medio de coerción, disciplina, conveniencia o represalia por parte del personal.
19. Estar informado por el médico o un delegado del médico, de los requerimientos continuos de atención de la salud después de ser dado de alta del facilidad. Si usted lo solicita, un amigo o familiar también podrá recibir esta información.

USTED ES RESPONSIBLE DE:

1. Proporcionar, al grado posible, una descripción exacta y completa de su actual condición y más allá del historial médico, incluyendo más allá de enfermedades, de medicaciones y de la información de las hospitalizaciones.
2. Segir los planes y las instrucciones para el cuidado que usted ha convenido encendido con sus médicos.
3. Hacer recomendaciones con respecto a los derechos y las políticas de responsabilidades de Beaver Medical Group o sus afiliados.
4. Entender sus problemas de salud y participar en desarrollar metas de tratamiento mutuamente convenidas al grado posible.
5. Segir las políticas que afectan el cuidado y conducta de paciente y todas las leyes locales, de el estado y federales.
6. Acudir todas las citas y cooperar con su médico y otros que le dan cuidado.
7. Resolver su obligacion financiero con Beaver Medical Group, L.P. y sus afiliados.